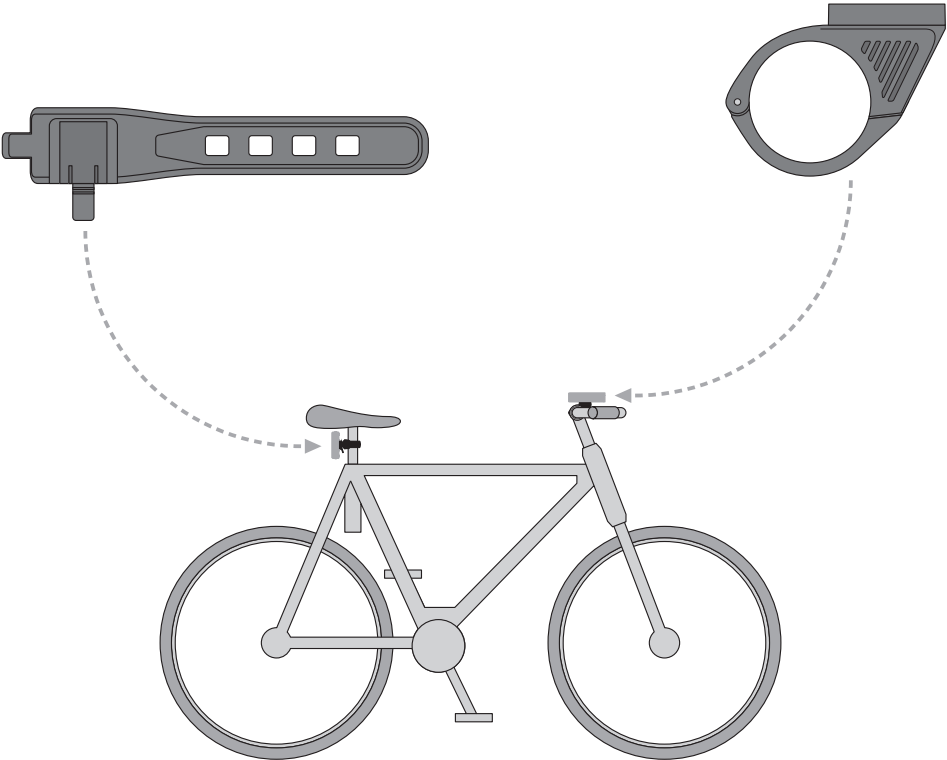
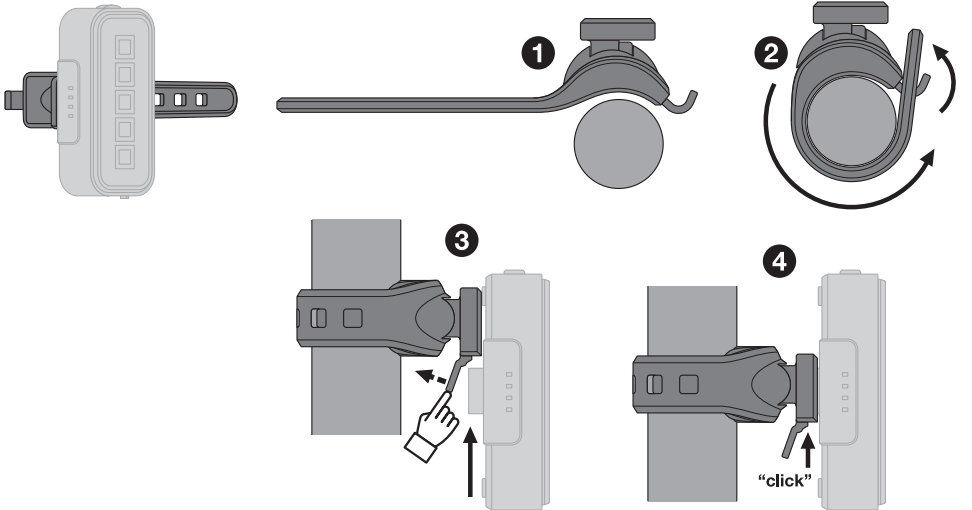
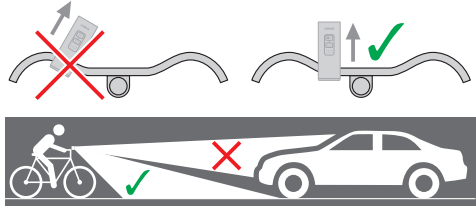
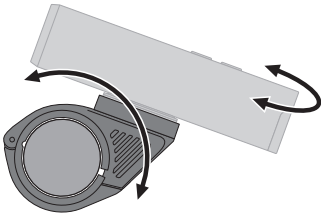
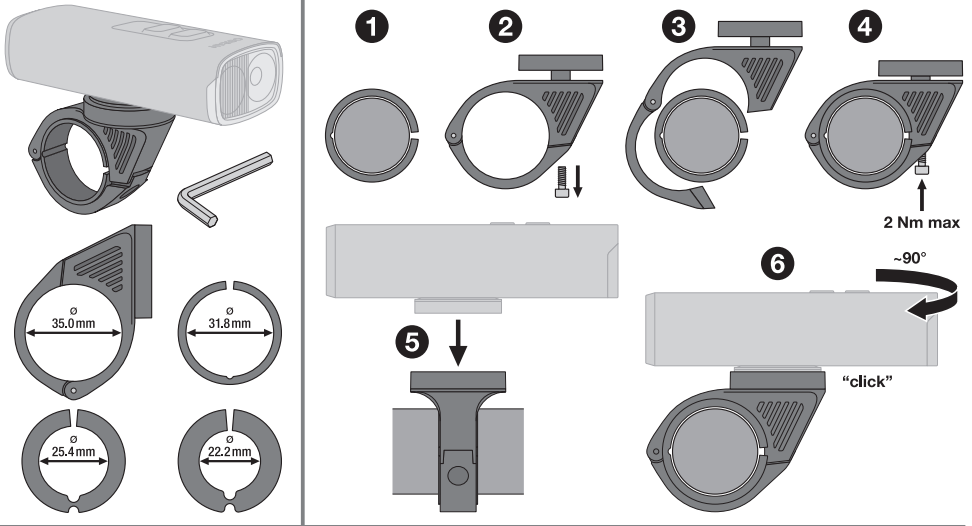


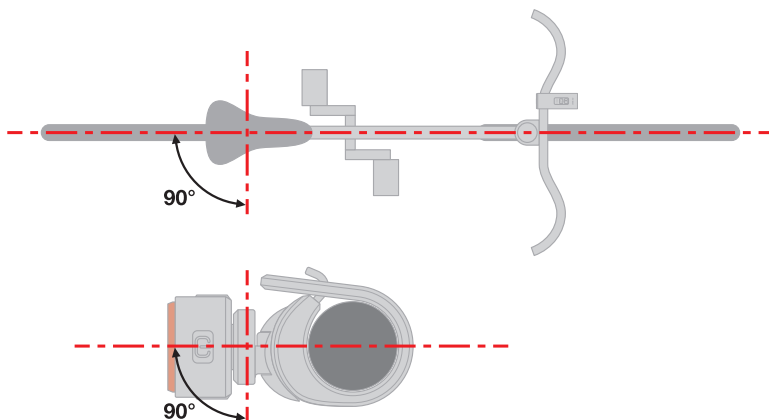
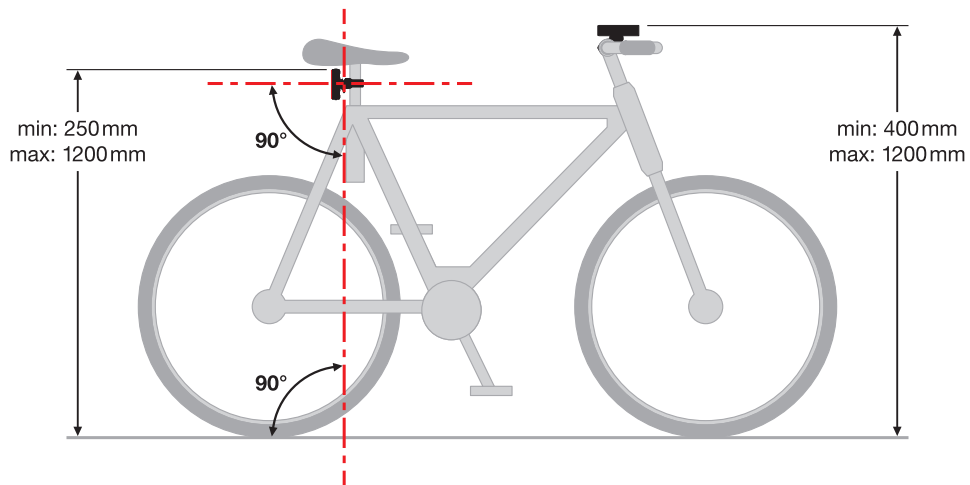
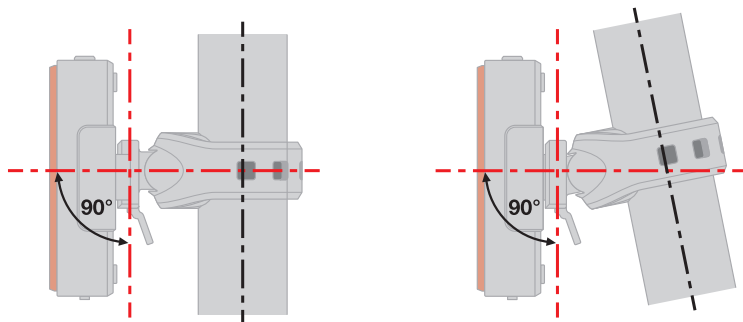
# LEDsBIKE® ACC101

LEDBL ACC101



**OSRAM**





- GB** The lights must be firmly attached to the bike and the light output must not be covered. For questions regarding maintenance or technical problems, please contact OSRAM customer service via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- D** Die Beleuchtung muss fest mit dem Fahrrad verbunden sein und der Lichtstrahl darf nicht verdeckt sein. Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung oder bei technischen Problemen bitte an den OSRAM Kundendienst, den Sie unter [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) erreichen.
- F** Les feux doivent être solidement fixés au vélo et la sortie de lumière ne doit pas être masquée. Pour toute question relative à l'entretien du produit ou tout problème technique, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- I** Le luci devono essere fissate saldamente alla bicicletta e l'emissione luminosa non deve essere coperta. Per domande sulla manutenzione o problemi tecnici contattare il servizio clienti OSRAM all'indirizzo [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- E** Las luces deben estar firmemente sujetas a la bicicleta y no se debe obstruir la salida de luz. Si tuviera algún problema técnico o alguna consulta sobre el mantenimiento póngase en contacto con el servicio de atención al cliente OSRAM a través de [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- P** As luzes devem estar firmemente fixadas à bicicleta e a saída de luz não deve ser coberta. Em caso de questões relacionadas com a manutenção ou problemas técnicos, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM, [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- GR** Τα φώτα πρέπει να είναι σφικτά δεμένα στο ποδήλατο και η έξοδος του φωτός δεν πρέπει να καλύπτεται. Για ερωτήσεις σχετικά με τη συντήρηση και για τεχνικά προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM στη διεύθυνση [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- NL** De lampen moeten goed aan de fiets worden vastgemaakt en de lichtbron mag niet worden geblokkeerd. Voor vragen over onderhoud of technische problemen kunt u contact opnemen met de klantenservice van OSRAM via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- S** Lamporna måste vara ordentligt fastsatta på cykeln och ljuslödet får inte täckas över. Om du har frågor om underhåll eller tekniska problem kontakta du OSRAM:s kundtjänst via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- FIN** Valot on kiinnitettävä pyörään tukevasti eikä valolähdeä saa peittää. Kunnossapitoa tai teknisiä ongelmia koskevat kysymykset voi osoittaa OSRAM-asiakaspalveluun osoitteeseen [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- N** Lysene må være godt festet til sykkelen, og lysutgangen må ikke være tildekket. Hvis du har spørsmål angående vedlikehold eller tekniske problemer, kan du kontakte OSRAMs kundeservice på [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- DK** Lygterne skal være ordentligt fastgjort til cyklen, og lyskeglen på ikke være tildekket. Hvis du har spørgsmål vedrørende vedligeholdelse eller tekniske problemer, bedes du kontakte OSRAM-kundeservice via [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- CZ** Světla je nutné pevně připevnit k jízdnímu kolu a výstup paprsku světla nesmí být ničím překrytý. Na dotazy ohledně údržby a technických problémů vám odpoví zákaznická linka OSRAM na e-mailu [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- RUS** Лампы должны быть надежно закреплены на велосипеде; не заслонять световой поток. По вопросам касательно обслуживания или для решения технических проблем свяжитесь со службой по работе с клиентами OSRAM по адресу эл. почты [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- KZ** Шамдар мотоциклге мыықпан бекітіліп, жарық шығысы жабылып қалмауы керек. Техникалық қызмет керсету немесе техникалық ақаулықтар жөнінде сұрақтарыңыз бар болса, OSRAM компаниясының тұтынушыларға қолдау керсету қызметіне [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) мекенжайы бойынша хабарласыңыз.
- H** A lámpákat stabilan kell rögzíteni a kerékpárhoz, és a lámpatestet nem szabad letakarni. A karbantartással vagy a műszaki problémákkal kapcsolatos kérdésekkel forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) e-mail-címen.
- PL** Lampy muszą być pewnie zamocowane do roweru, a ich wyjścia nie mogą być zasłonięte. W razie pytań dotyczących konserwacji lub problemów technicznych należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OSRAM pod adresem e-mail [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- SK** Svetlá sa musia pevne pripievať k bicyklu a výstup svetla sa nesmie prekryť. S otázkami týkajúcimi sa údržby alebo technických problémov sa obráťte na zákaznický servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- SLO** Luči morajo biti čvrsto pritrjene na kolo, izhod za svetlobo pa ne sme biti zakriti. Če imate vprašanja o vzdrževanju ali če imate tehnične težave, pišite oddelku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- TR** Aydınlatma lambası bisiklete sıkıca takılmalı ve ışık çıkışı kapatılmamalıdır. Bakım veya teknik sorunlar ile ilgili sorularınız için [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com) adresinden OSRAM müşteri hizmetlerine ulaşabilirsiniz.
- HR** Svjetla moraju za bicikl biti dobro pričvršćena i ne smiju prekrivena. Pitanja o održavanju ili tehničkim problemima postaviti možete korisničkoj službi tvrtke OSRAM na adresu e-pošte [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- RO** Luminile trebuie să fie fixate bine pe bicicletă, iar ieșirea Luminosoasă să nu fie acoperită. Pentru întrebări cu privire la întreținere sau la probleme tehnice, contactați serviciul OSRAM de relații cu clienții la [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- CG** Светлните трябва да са здраво закрепени към велосипеда и светлоотдаването не трябва да се покрива. Ако имате въпроси относно поддръжката или технически проблеми, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на OSRAM на имейл адрес [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- EST** Tuled peavad olema kindlalt ratta külge kinnitatud ja valguse väljund ei tohi olla kaetud. Hoolduse või tehniliste probleemide korral võtke ühendust OSRAMi klienditeenindusega (e-post: [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)).
- LT** Žibintai turi būti tvirtai primontuoti prie motociklo, o švištos išvesties negalima už dengti. Jei turite klausimų apie priežiūrą ar technines problemas, kreipkitės į OSRAM klientų aptarnavimo centrą [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- LV** Lukturiem jābūt stingri piestiprinātiem pie velosipēda un gaismas izvade nedrīkst būt nosēgta. Ar jautājumiem par remontdarbiem vai tehniskām problēmām vērsties pie OSRAM klientu servisa, izmantojot e-pasta adresi [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- SRB** Svetla moraju biti čvrsto pričvršćena za bicikl i izlaz svetlosti ne sme biti pokriven. Za sva pitanja koja se tiču održavanja ili tehničkih problema, kontaktirajte OSRAM korisničku podršku na [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- UA** Ліхтарі має бути міцно прикріплено до велосипеда, і світло, що випромінюється, заборонено перекривати. З питань щодо обслуговування або вирішення технічних проблем звертайтеся до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com).
- PRC** 车灯必须牢固安装在自行车上，且不得遮挡灯光输出。如有关于维护或技术问题的疑问，请联系 OSRAM 客户服务部门，邮件地址：[automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)。
- RC** 車燈必須牢固安裝在自行車上，且不得遮擋燈光輸出。如有維護或技術方面的問題，請聯絡 OSRAM 客服部門，可寄送電子郵件至 [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)。
- ROK** 조명을 자전거에 단단히 장착해야 하며 발광부가 가려져 있으면 안 됩니다. 유지 관리 및 기술 문제에 관한 질문은 [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)을 이용하여 OSRAM 고객센터 센터에 문의하십시오.
- THA** ต้องติดตั้งไฟอย่างมั่นคงบนจักรยานให้แน่น. และต้องไม่มีสิ่งใดปิดบังแสงที่ส่องออกมา. หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการบำรุงรักษาหรือปัญหาทางเทคนิค กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ OSRAM ที่ [automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)

## www.osram.com/am-guarantee

OSRAM Prosperity Co. Ltd  
Room 4007-4009 Office Tower  
Convention Plaza  
1 Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong  
[www.osram.com](http://www.osram.com)



C10449057  
G15143063  
19.08.25

OSRAM GmbH  
Nonnendammallee 44  
13629 Berlin, Germany  
[automotive-service@osram.com](mailto:automotive-service@osram.com)  
[www.osram.com](http://www.osram.com)